



受文者：各銷售機構（如附件一）

主旨：為通知本公司名稱變更暨本公司總代理境外基金及境外基金機構之名稱擬辦理變更如說明事，敬請查照。

說明：

- 一、本公司為配合中文品牌行銷策略，前經董事會決議通過變更名為「摩根證券股份有限公司」，並經主管機關即行政院金融監督管理委員會（下稱金管會）於民國（下同）一〇一年十月四日以金管證券字第1000048192號函核准變更在案（詳附件二）。
- 二、本公司總代理之JF系列與摩根富林明系列境外基金（以下合稱境外基金）之名稱及JF系列境外基金管理機構之名稱，刻亦正向註冊地主管機關辦理更名中，其中JF系列境外基金管理機構「摩根富林明(亞洲)有限公司」之中文名稱將變更為「摩根(亞洲)有限公司」，倘前述變更事項一經核准，將立即通知貴公司，一併辦理後續有關配合事宜。本公司預計以一〇一年一月二日為公司更名與境外基金及境外基金管理機構更名基準日。
- 三、基於對投資人通知時間一致性之考量，敬請貴公司配合於本公司預定之通知日即一〇一年十一月二十三日起將前述變更事宜轉知所屬投資人，並以網站公告、對帳單夾寄之方式辦理通知，謹檢附境外基金名稱變更前後對照表及溝通信函（詳附件三、附件四）供參。另請先行配合辦理有關系統變更事宜，並請注意自一〇一年十一月二十三日後，如有投資人仍以原境外基金名稱辦理申購或買回者，除請告知前述有關境外基金更名事宜外，並請其逕依附件三之對照表填寫變更後之境外基金名稱。
- 四、特以此函通知貴公司有關本公司名稱變更暨本公司總代理境外基金及境外基金機構之名稱擬辦理變更事宜，至貴我雙方間之一切權利義務，均仍維持不變。
- 五、貴公司對前述名稱變更事宜，倘有任何疑義，請洽(02)-2755-8755。

摩根證券股份有限公司
(原名摩根富林明證券股份有限公司)

董事長 譚偉明



摩根證券股份有限公司 JPMorgan Funds (Taiwan) Limited

106台北市敦化南路二段71號17樓 17th Floor, 71 Tun Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei, Taiwan, Republic of China.

TEL: (886 2)2755-8686 客服專線: 0800-045-333 摩根資產管理入口網站: www.jpmorganam.com.tw

旗下涵蓋 JF 資產管理

附件一

中國信託商業銀行股份有限公司
國泰世華商業銀行股份有限公司
華南商業銀行股份有限公司
臺灣中小企業銀行股份有限公司
合作金庫商業銀行股份有限公司
日盛國際商業銀行股份有限公司
台北富邦商業銀行股份有限公司
玉山商業銀行股份有限公司
第一商業銀行股份有限公司
兆豐國際商業銀行股份有限公司
彰化商業銀行股份有限公司
台新國際商業銀行股份有限公司
上海商業儲蓄銀行股份有限公司
永豐商業銀行股份有限公司
臺灣土地銀行股份有限公司
大眾商業銀行股份有限公司
陽信商業銀行股份有限公司
京城商業銀行股份有限公司
高雄銀行股份有限公司
聯邦商業銀行股份有限公司
安泰商業銀行股份有限公司
板信商業銀行股份有限公司
元大商業銀行股份有限公司
臺灣新光商業銀行股份有限公司
台中商業銀行股份有限公司
遠東國際商業銀行股份有限公司
華泰商業銀行股份有限公司
三信商業銀行股份有限公司
臺灣銀行股份有限公司
萬泰商業銀行股份有限公司
新加坡商星展銀行股份有限公司台北分公司
花旗(台灣)商業銀行股份有限公司
渣打國際商業銀行股份有限公司
匯豐(台灣)商業銀行股份有限公司
大台北商業銀行股份有限公司
澳商澳盛銀行集團股份有限公司台北分公司
瑞士商瑞士銀行股份有限公司台北分公司
法商法國巴黎銀行股份有限公司台北分公司
凱基證券股份有限公司
富邦綜合證券股份有限公司
元富證券股份有限公司
一銀證券股份有限公司
群益金鼎證券股份有限公司
統一證券股份有限公司
元大證券股份有限公司
日盛證券股份有限公司
大華證券股份有限公司
安智證券股份有限公司
東亞證券股份有限公司
中國人壽保險股份有限公司
台灣人壽保險股份有限公司
全球人壽保險股份有限公司
英屬百慕達商宏利人壽保險股份有限公司台灣分公司
宏泰人壽保險股份有限公司
保誠人壽保險股份有限公司
國泰人壽保險股份有限公司
國華人壽保險股份有限公司
第一金人壽保險股份有限公司
安聯人壽保險股份有限公司
富邦人壽保險股份有限公司
新光人壽保險股份有限公司
朝陽人壽保險股份有限公司
英屬百慕達商匯豐人壽保險國際有限公司台灣分公司
法商法國巴黎人壽保險股份有限公司台灣分公司
大都會國際人壽保險股份有限公司
台銀人壽保險股份有限公司
合作金庫人壽保險股份有限公司
英屬百慕達商中泰人壽保險股份有限公司

附件二

100 10 4 收文
檔 號 000006907
保存年限：
號

行政院金融監督管理委員會 函

機關地址：新北市板橋區縣民大道二段7號18樓

聯絡人：王秀鶯

聯絡電話：(02) 27747306

傳 真：(02) 87734175

受文者：中華民國證券商業同業公會

發文日期：中華民國100年10月4日

發文字號：金管證券字第1000048192號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：

主旨：所報摩根富林明證券股份有限公司擬更改公司名稱為
摩根證券股份有限公司乙案，准予照辦。

說明：依據證券商管理規則第3條暨本會證券期貨局案陳 貴
公會100年9月27日中證商業字第1000001917號函轉摩
根富林明證券股份有限公司100年9月21日摩證(100)董
字第348號函及100年9月23日補充文件辦理。

正本：中華民國證券商業同業公會

副本：臺灣證券交易所股份有限公司、臺灣集中保管結算所股份有限公司、財團
法人中華民國證券櫃檯買賣中心、本會資訊管理處

郵政特准掛號
證：34-488

授權單位主管決行並鈐印

附件三

本公司總代理之基金中文名(譯)稱變更對照表(英文名稱均無變更)

JF系列基金

	境外基金原中文名稱	境外基金擬變更之中文名稱
1	摩根富林明國際債券及貨幣基金 JPM Global Bond and Currency Fund	摩根國際債券及貨幣基金 JPM Global Bond and Currency Fund
2	摩根富林明環球地產入息基金 JPM Global Property Income Fund	摩根環球地產入息基金 JPM Global Property Income Fund

摩根系列基金

	境外基金原中文譯名	境外基金擬變更之中文譯名
1	摩根富林明歐洲動力巨型企業基金 JPMorgan Funds - Europe Dynamic Mega Cap Fund	摩根歐洲動力巨型企業基金 JPMorgan Funds - Europe Dynamic Mega Cap Fund
2	摩根富林明歐洲發現基金 JPMorgan Funds - Europe Focus Fund	摩根歐洲發現基金 JPMorgan Funds - Europe Focus Fund
3	摩根富林明新興歐洲、中東及非洲基金 JPMorgan Funds - Emerging Europe, Middle East and Africa Equity Fund	摩根新興歐洲、中東及非洲基金 JPMorgan Funds - Emerging Europe, Middle East and Africa Equity Fund
4	摩根富林明新興市場債券基金 JPMorgan Funds - Emerging Markets Debt Fund	摩根新興市場債券基金 JPMorgan Funds - Emerging Markets Debt Fund
5	摩根富林明歐元區股票基金 JPMorgan Funds - Euroland Equity Fund	摩根歐元區股票基金 JPMorgan Funds - Euroland Equity Fund
6	摩根富林明歐洲基金 JPMorgan Funds - Europe Equity Fund	摩根歐洲基金 JPMorgan Funds - Europe Equity Fund
7	摩根富林明歐洲策略成長基金 JPMorgan Funds - Europe Strategic Growth Fund	摩根歐洲策略成長基金 JPMorgan Funds - Europe Strategic Growth Fund
8	摩根富林明歐洲策略價值基金 JPMorgan Funds - Europe Strategic Value Fund	摩根歐洲策略價值基金 JPMorgan Funds - Europe Strategic Value Fund
9	摩根富林明環球可換股證券基金(歐元對沖) JPMorgan Funds - Global Convertibles Fund (EUR)	摩根環球可換股證券基金(歐元對沖) JPMorgan Funds - Global Convertibles Fund (EUR)
10	摩根富林明環球發現基金 JPMorgan Funds - Global Focus Fund	摩根環球發現基金 JPMorgan Funds - Global Focus Fund
11	摩根富林明美國增長基金 JPMorgan Funds - America Equity Fund	摩根美國增長基金 JPMorgan Funds - America Equity Fund
12	摩根富林明美國小型企業基金 JPMorgan Funds - US Smaller Companies Fund	摩根美國小型企業基金 JPMorgan Funds - US Smaller Companies Fund
13	摩根富林明東歐基金 JPMorgan Funds - Eastern Europe Equity Fund	摩根東歐基金 JPMorgan Funds - Eastern Europe Equity Fund
14	摩根富林明歐洲動力基金 JPMorgan Funds - Europe Dynamic Fund	摩根歐洲動力基金 JPMorgan Funds - Europe Dynamic Fund
15	摩根富林明歐洲科技基金 JPMorgan Funds - Europe Technology Fund	摩根歐洲科技基金 JPMorgan Funds - Europe Technology Fund
16	摩根富林明歐洲小型企業基金 JPMorgan Funds - Europe Small Cap Fund	摩根歐洲小型企業基金 JPMorgan Funds - Europe Small Cap Fund
17	摩根富林明環球股票基金 JPMorgan Funds - Global Equity Fund (USD)	摩根環球股票基金 JPMorgan Funds - Global Equity Fund (USD)
18	摩根富林明環球天然資源基金 JPMorgan Funds - Global Natural Resources Fund	摩根環球天然資源基金 JPMorgan Funds - Global Natural Resources Fund

親愛的投資朋友：

感謝您對「摩根富林明資產管理」長期的支持，在此要告知您一個重要消息：為統一全球「中文品牌識別」，「摩根富林明資產管理」將正式更名為「摩根資產管理」；「摩根富林明證券投資信託股份有限公司」、「摩根富林明證券股份有限公司」及「摩根富林明證券投資顧問股份有限公司」已獲主管機關核准，分別更名為「摩根證券投資信託股份有限公司」、「摩根證券股份有限公司」及「摩根證券投資顧問股份有限公司」。

原摩根富林明投信旗下全系列基金及原摩根富林明證券總代理之全系列境外基金，名稱也一併變更，刪除其中「富林明」三字，其餘不變。即原「摩根富林明系列基金」更名為「摩根系列基金」，原「摩根富林明 JF 系列基金」更名為「摩根 JF 系列基金」，原「JF 系列基金」名稱則維持不變。例如「摩根富林明俄羅斯基金」變更為「摩根俄羅斯基金」、「摩根富林明 JF 台灣金磚基金」變更為「摩根 JF 台灣金磚基金」，「JF 東協基金」則仍為「JF 東協基金」。

要向您特別說明的是，此次品牌識別轉換，僅是將在台灣的「經營名稱（公司名）」及「產品名稱（基金名）」與集團之中文識別統一，除此之外，所有境內、境外基金的操作管理與交易作業沒有任何變更，公司的組織、經營管理者、業務內容、服務項目，以及營業處所、電話、網址…等，也都沒有改變，您與原摩根富林明投信、摩根富林明證券、或摩根富林明投顧的契約關係均持續有效，您既有權益完全不變，不會因公司或基金名稱的變更受到任何影響。

我們將自民國 101 年 1 月 2 日起進行品牌識別轉換活動，屆時將全面改用變更後的公司名稱與基金名稱。摩根將以全新品牌名稱，整合集團全球資源，繼續為您提供專業、貼心的投資管理服務。

摩根資產管理（J.P. Morgan Asset Management）隸屬摩根大通集團（JPMorgan Chase & Co）旗下，負責摩根大通集團全球資產管理業務，至今年 6 月 30 日止，總管理資產超過 1.3 兆美元。摩根資產管理深耕台灣逾 20 年，提供亞洲、歐美、新興市場、固定收益、另類投資等多元基金產品及服務。

摩根投信、摩根證券、摩根投顧將秉持品牌一貫的用心精神，繼續在台灣提供您全球化的專業投資管理服務，請您持續給予支持與鼓勵。如果您對本次品牌識別轉換活動有任何問題，歡迎隨時與我們聯絡，我們將盡力提供您最詳盡的資訊。

最後 敬祝您
投資得利

客服專線：0800-045-333、02-2252-2665
客服信箱：service.jpmrich@jpmorgan.com
網址：www.jpmrich.com.tw

摩根資產管理
摩根證券投資信託股份有限公司
摩根證券投資顧問股份有限公司
摩根證券股份有限公司 敬上
民國 100 年 12 月